



DS-2

Tabletop Digital Scale Tischwaage Balance d'Atelier Bascula Digital

DS-2 Instructions:

SETUP:

The DS-2 Tabletop Digital Scale is shipped ready for use. The only setup required is to remove the protective strip from the battery compartment before using for the first time.

OPERATION:

- Place DS-2 on a firm, level surface.
- Press and release . Wait until display reads "0".
- Press to switch display between weight units.
- Place item to be weighed on DS-2.
- Read weight on display.
- Press and hold to turn DS-2 off. The DS-2 has an auto shut-off that will turn the unit off after 60 seconds of inactivity.

TARE FEATURE:

When a container is needed to hold the item(s) being weighed (e.g. fluid, ball bearings, etc.), the DS-2's tare feature can be used to eliminate the weight of the container. After turning the scale on, place empty container on platform and wait for the weight of the container to be displayed. Press and release the and the scale will reset to "0". Place item(s) in the container and the weight of the item(s) will be displayed.

IMPORTANT INFORMATION:

Handle with care to avoid damage to internal parts. Avoid exposure to dirt, moisture, and extreme temperatures.

Clean with a dry, soft cloth. Do not use water or cleaning solutions.

DS-1 Anleitung:

AUFBAU:

Die DS-2 Tischwaage wird gebrauchsfertig ausgeliefert, es muss nur vor der ersten Benutzung der Schutzstreifen an den Batterien entfernt werden.

INBETRIEBNAHME:

- Die DS-2 auf einer geraden, ebenen Fläche aufstellen.
- Drücken und loslassen . Warten bis auf dem Display "0" angezeigt wird.
- Drücken um auf dem Display zwischen den Gewichtseinheiten zu wechseln.
- Das zu wiegende Teil auf die Waage legen.
- Das auf dem Display angezeigte Gewicht ablesen.
- Drücken und halten um die DS-2 auszuschalten. Die DS-2 hat eine automatische Aus-Schaltung, die nach 60 Sekunden aktiviert wird.

TARA FUNKTION:

Wenn ein Behältnis notwendig ist, um ein Teil (s) zu wiegen (z.B. Flüssigkeit, Kugeln etc.), hat die DS-2 eine Tara Funktion um das Gewicht des Behältnisses nicht mitzuwiegen. Nach dem Einschalten der Waage das leere Behältnis auf die Waage legen und warten bis das Gewicht angezeigt wird. Drücken und loslassen und die Waage geht zurück auf "0". Nun die Teile (s) in das Behältnis legen und das Gewicht der Teile ohne das Behältnis wird angezeigt.

WICHTIGE INFORMATION:

Die Waage vorsichtig behandeln und vor Beschädigungen schützen. Vor Schmutz, Feuchtigkeit und extremen Temperaturen schützen.

Mit trockenem, sauberen Tuch reinigen. Kein Wasser oder Reinigungsflüssigkeiten benutzen.

The DS-2 has a 3000 gram capacity (3 Kg, 106 oz.). "EEEE" will appear in the display if the capacity is exceeded.

The DS-2 is designed to be accurate to the following:

- 2 g/ 1000 g
- 2 g/ 2000 g
- 3 g/ 3000 g

The DS-2 uses a 3V lithium battery (CR2032). A (+ -) symbol will appear in the display when the battery needs to be replaced.

Remove battery if DS-2 will not be used for an extended period.

Error Codes:

Code	Meaning
EEEE	Maximum weight exceeded. Reduce weight and try again.
LO	Battery is low and needs to be replaced.
OUTZ	Scale is unable to zero. This often happens when the scale is turned on while on an uneven or unstable surface. Turn the scale off and place it on a flat, stable surface, then turn it back on.
unSE	The scale can no longer function correctly. If a new battery does not resolve this code, the load cell or motherboard is likely damaged.

Die Kapazität der DS-2 ist 3000 Gram (3 Kg, 106 oz.). "EEEE" wird angezeigt, wenn das Gewicht darüber liegt.

Die DS-2 arbeitet mit der Genauigkeit wie folgt:

- 2 g/ 1000 g
- 2 g/ 2000 g
- 3 g/ 3000 g

Die DS-2 arbeitet mit 3V Lithium Batterien (CR2032). Ein (+ -) Symbol zeigt in dem Display an, wenn ein Austauschen der Batterien nötig wird.

Nehmen Sie die Batterie aus der DS-2 heraus, wenn die Waage für längere Zeit nicht benutzt wird

Fehlercodes:




Code	Bedeutung
EEEE	Maximalgewicht überschritten. Bitte mit einem leichteren Objekt erneut versuchen.
LO	Batterieladezustand niedrig. Bitte ersetzen.
OUTZ	Die Waage kann nicht auf Null zurückgesetzt werden. Das passiert häufig, wenn sie eingeschaltet wird, während sie auf einer unebenen oder unstabilen Oberfläche steht. Bitte ausschalten und auf eine ebene, stabile Fläche stellen. Dann erneut einschalten.
unSE	Die Waage kann nicht mehr richtig funktionieren. Wenn mit einer neuen Batterie weiterhin dieser Fehlercode angezeigt wird, ist vermutlich die Kraftmesszelle oder das Motherboard beschädigt.

DS-2 Instructions:


MISE EN ROUTE :

La balance d'atelier DS-2 est livrée prête à l'emploi. Vous n'avez qu'à ôter le film protecteur du compartiment à pile avant la première utilisation.

MODE D'EMPLOI :

- Placer le DS-2 sur une surface stable et plane.
- Effectuer une pression sur le bouton . Attendre que l'écran affiche "0".
- Utiliser le bouton  pour passer d'une unité de mesure à l'autre.
- Placer l'objet à peser sur le DS-2.
- Lire l'affichage digital.
- Garder le bouton  enfoncé pour éteindre le DS-2. Le DS-2 est pourvu d'un système de coupure automatique qui éteindra l'appareil après 60 secondes d'inactivité.

FONCTION TARE (MESURE COMPENSÉE) :

Lorsqu'un récipient est nécessaire pour contenir les pièces à peser (billes de roulements, fluide, etc.), la fonction tare du DS-2 peut être utilisée pour compenser le poids du récipient. Après avoir mis le DS-2 sous tension, placez le récipient vide et attendez que le poids de celui-ci s'affiche. Effectuez une pression sur le bouton  de façon à remettre la balance à "0". Placer les pièces à peser dans le récipient et le poids de ceux-ci s'affichera.

INFORMATION IMPORTANTE :

Manipulez avec précaution pour éviter de provoquer des dommages sur des pièces internes. Evitez l'exposition à la poussière, l'humidité et les températures extrêmes.




Nettoyez avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas d'eau ou de produits nettoyants.

DS-2 Instrucciones:


PREPARACIÓN:

La DS-2 Bascula Digital esta lista para su uso. Lo único que se necesita para empezar a usarla es retirar la tira de plástico protectora del compartimento de baterías al usarla por primera vez.

OPERACIÓN:

- Coloque la DS-2 en una superficie plana y firme.
- Oprima el botón de encendido . Espere a que en la pantalla aparezca "0".
- Oprima el botón  para cambiar las unidades de peso.
- Coloque el objeto a pesar en el DS-2.
- Lea el peso en la pantalla.
- Mantenga presionado el botón  para apagar el DS-2. El DS-2 activa un auto apagado cuando la unidad esta en inactividad por mas de 60 segundos.

FUNCIÓN TARE:

Cuando se utiliza un recipiente (por ejemplo para líquidos, baleros, etc) se requiere eliminar el peso del mismo. El DS-2 tiene la función tare para hacerlo. Para utilizar esta función retire el recipiente de la base y vacíe el contenido. Coloque el recipiente vacío sobre la base y encienda la bascula y observe el peso en la pantalla. Oprima el botón de encendido  y se iniciara a "0". Coloque los objetos en el recipiente de nuevo hasta que aparezca el peso en la pantalla.

INFORMACION IMPORTANTE:

Maneje la DS-2 con cuidado para evitar daños internos en sus partes, Evite exponerla a la suciedad, humedad y temperaturas extremas.

Limpie la DS-2 con un paño suave y seco. No use agua o soluciones limpiadoras.

Le DS-2 a une capacité maximale de 3000gram (3Kg, 106 oz). Le message "EEEE" apparaîtra si cette capacité est dépassée.

Le DS-2 permet des mesures avec les précisions suivantes :

- 2 g/ 1000 g
- 2 g/ 2000 g
- 3 g/ 3000 g

Le DS-2 utilise une pile lithium de 3V (CR2032). Un symbole (+ -) apparaît sur l'écran digital lorsque la pile doit être remplacée.

Pensez à retirer la pile si vous n'utilisez pas le DS-2 pour une longue période. Waage für längere Zeit nicht benutzt wird.

Codes d'erreur:

Code	Signification
EEEE	Le poids maximum est dépassé. Réduire le poids et réessayer.
LO	La pile est faible et doit être remplacée.
OUTZ	La balance ne parvient pas à se mettre à zéro. Cela se produit souvent lorsque la balance est mise en marche alors qu'elle se trouve sur une surface non plane ou instable. Éteignez la balance et placez-la sur une surface plane et stable, puis rallumez-la.
unSE	La balance ne peut plus fonctionner correctement. Si une nouvelle pile ne résout pas ce code erreur, le capteur de pesage ou la carte mère est probablement endommagé.

La DS-2 tiene una capacidad de 3000 gramos (3 Kgms/106 Oz), Cuando Aparece "EEEE" en la pantalla la capacidad se ha excedido.

La DS-2 tiene los siguientes márgenes de exactitud (+ -):

- 2 g/ 1000 g
- 2 g/ 2000 g
- 3 g/ 3000 g

El DS-2 utiliza baterías de litio de 3V (CR2032). El símbolo (+ -) aparece en la pantalla cuando la batería necesita ser reemplazada.

Retire la batería del DS-2 cuando no se utilice por un periodo prolongado.

Códigos de error:

Código	Significado
EEEE	Se ha excedido el peso máximo. Quita peso y prueba de nuevo.
LO	Batería baja y debe ser reemplazada.
OUTZ	La báscula no se tara a cero. Esto suele suceder cuando la báscula se enciende sobre una superficie desigual o inestable. Apaga la báscula, colócala sobre una superficie plana y estable, y enciéndela de nuevo.
unSE	La báscula ya no funciona correctamente. Si con el cambio de batería este problema persiste, es posible que esté dañada el sensor de carga o la placa base.